

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 24. listopadu 2015****o koordinaci činností Unie a členských států prostřednictvím koordinačního mechanismu –
uprchlického nástroje pro Turecko**

(2015/C 407/07)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 210 odst. 2 a čl. 214 odst. 6 této Smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Mezinárodní společenství čelí bezprecedentní uprchlické krizi, jež vyžaduje solidaritu, soudržnost a účinnost. Jde o společnou výzvu a reakci na ni je třeba zkoordinovat.
- (2) Vzhledem ke své zeměpisné poloze je Turecko hlavní zemí prvotního přijetí i tranzitu migrantů, která bude konce roku 2015 hostit více než 2 miliony žadatelů o azyl a uprchlíků, což je nejvyšší počet na světě. Turecko vyvíjí chvályhodné úsilí při poskytování enormní humanitární pomoci a podpory bezprecedentnímu a neustále rostoucímu počtu osob hledajících útočiště. Na řešení této krize již vydalo ze svých vlastních zdrojů více než 7 miliard eur.
- (3) Turecko je spolu s EU odhodláno čelit stávajícím problémům a společně je překonat. Dne 15. října 2015 proto Turecko schválilo ad referendum politický dokument (dále jen „společný akční plán EU a Turecka“), který se zabývá otázkou uprchlické krize a řízení migrace a odráží shodu Unie a Turecké republiky ohledně zintenzivnění koordinované spolupráce při podpoře Syřanů, kteří požívají dočasné ochrany, a při řízení migrace. Závěry Evropské rady z téhož dne přivítaly „společný akční plán EU a Turecka jako součást komplexní spolupráce založené na sdílené odpovědnosti, vzájemných závazcích a jejich plnění“ a konstatovaly, že „EU a její členské státy jsou připraveny posílit spolupráci s Tureckem a v daném rámci podstatně zvýšit svou politickou a finanční angažovanost“.
- (4) Jak je stanoveno ve společném akčním plánu EU a Turecka, EU musí udržitelně a urychleně zmobilizovat značné nové finanční zdroje, aby pomohla Turecku s uspokojováním vznikajících potřeb a s řešením problému, který představuje přítomnost Syřanů požívajících dočasné ochrany na jeho území. Tyto finanční prostředky by měly být mobilizovány co nejpružněji a co nejrychleji. O prioritách a oblastech, kam by mělo financování směřovat, by se mělo rozhodovat ve spolupráci s tureckými orgány; výjimku tvoří činnosti, které poskytují okamžitou humanitární pomoc. Přednost bude mít poskytnutí okamžité humanitární, rozvojové a jiné pomoci; hostitelským komunitám, národním a místním orgánům by měla být poskytnuta pomoc, pokud jde o zvládnání a řešení dopadů způsobených přílivem uprchlíků.
- (5) Od začátku konfliktu v Sýrii již bylo z rozpočtů Evropské unie a členských států mobilizováno celkem 3,6 miliardy eur (přibližně 1,6 miliardy eur z rozpočtu EU a 2,0 miliardy eur z rozpočtů členských států), takže EU a její členské státy jsou hlavním světovým dárcem přispívajícím na řešení následků krize v Sýrii. Tyto prostředky umožnily urychlené poskytnutí humanitární pomoci a podpořily národní a místní kapacity při poskytování služeb osobám zasaženým krizí (vzdělávání, zdravotnictví, základní služby, jako je dodávka vody a nakládání s odpady, podpora živobytí). Rozličné nástroje Evropské unie a programy členských států však pracují souběžně prostřednictvím různých bilaterálních kanálů (agentury OSN, nevládní organizace, vnitrostátní agentury, vlády hostitelských zemí).
- (6) Část pátá hlava III Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) se mimo jiné týká rozvojové spolupráce se třetími zeměmi a humanitární pomoci. V souladu s čl. 4 odst. 4 SFEU nesmí výkon pravomoci Unie v těchto oblastech bránit členským státům ve výkonu jejich pravomoci.
- (7) Na seznamu příjemců oficiální rozvojové pomoci Výboru pro rozvojovou pomoc OECD je Turecko uvedeno jako „země s vyššími středními příjmy“.
- (8) V souladu s čl. 210 odst. 1 SFEU Unie a členské státy koordinují své politiky v příslušné oblasti a vzájemně slaďují své programy. Je proto nezbytná lepší koordinace. V souladu s čl. 210 odst. 2 a čl. 214 odst. 6 SFEU může Komise vyvinout jakoukoli užitečnou činnost potřebnou na podporu koordinace činností Unie a členských států, aby prohloubila účinnost a doplňkovost programů Unie a programů členských států v oblasti humanitární pomoci.

- (9) Obecným cílem nástroje pro Turecko je koordinace a racionalizace činností financovaných z rozpočtu EU a prostřednictvím dvoustranných příspěvků členských států s cílem prohloubit účinnost a doplňkovost podpory poskytované uprchlíkům a hostitelským komunitám v Turecku.
- (10) Pomoc EU a členských států umožní komplexní a přiměřenou reakci, jež by měla přispět ke zmírnění důsledků spojených s přílivem uprchlíků, které pociťují jak uprchlíci, tak Turecko coby hostitelská země. Tato reakce by měla spočívat v koncentraci prostředků a činností ze strany EU a jejích členských států ve prospěch koordinovaného a komplexního řešení potřeb.
- (11) Nástroje EU, které jsou nyní využívány v souvislosti s krizí v Sýrii, jako je evropský nástroj sousedství (ENI)⁽¹⁾, nástroj pro rozvojovou spolupráci (DCI)⁽²⁾, nástroj předvstupní pomoci (IPA II)⁽³⁾, nástroj přispívající ke stabilitě a míru (IcSP)⁽⁴⁾ a financování v rámci nařízení Rady (ES) č. 1257/96 o humanitární pomoci⁽⁵⁾, mohou v rámci limitů stanovených ve víceletém finančním rámci na období 2014–2020 přispět k fungování nástroje pro Turecko. Veškerá humanitární pomoc v rámci nástroje pro Turecko bude poskytnuta v naprostém souladu s humanitárními zásadami a s Evropským konsensem o humanitární pomoci⁽⁶⁾.
- (12) Činnosti a opatření, jež se mají financovat z rozpočtu Unie, budou prováděny v souladu s finančními pravidly a předpisy Unie. To zahrnuje jak přímé, tak nepřímé řízení a svěfenské fondy Unie jako jeden z prováděcích nástrojů uvedených v článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 236/2014 ze dne 11. března 2014, kterým se stanoví společná pravidla a postupy pro provádění nástrojů Unie pro financování vnější činnosti⁽⁷⁾.
- (13) Komise bere na vědomí, že členské státy vyjádřily záměr přispět částkou 2,5 miliardy eur (z celkové částky ve výši 3 miliard eur). Komise vyzývá členské státy, aby se ke svému finančnímu příspěvku v souladu s rozdělením na základě HND uvedeným v příloze formálně zavázaly.
- (14) Komise podotýká, že v rozpočtu na rok 2015 jsou v současnosti „neočekávané“ „ostatní příjmy“ a cla ve výši 2,3 miliardy eur; tyto příjmy pocházejí z vyšší míry pokut vybraných v oblasti hospodářské soutěže, z investic a poskytnutých půjček, sankcí, úroků z prodloužení a neočekávaně vyšších cel. Zmíněná částka ve výši 2,3 miliardy eur je součástí návrhu opravného rozpočtu č. 8/2015, který byl nedávno přijat Evropským parlamentem a Radou. Tyto neočekávané příjmy v rozpočtu na rok 2015 budou odečteny z příspěvků členských států do rozpočtu EU.
- (15) V souladu s čl. 21 odst. 2 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁽⁸⁾, by finanční příspěvky členských států měly být zahrnuty do rozpočtu Unie jako vnější účelově vázané příjmy,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Zřízení uprchlického nástroje pro Turecko

Tímto rozhodnutím se zřizuje koordinační mechanismus – uprchlický nástroj pro Turecko (dále jen „nástroj“), jehož cílem je pomoci Turecku při řešení naléhavých humanitárních a rozvojových potřeb uprchlíků a jejich hostitelským komunitám, národním a místním orgánům v oblasti zvládnutí a řešení dopadů způsobených přílivem uprchlíků.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 232/2014, kterým se zřizuje evropský nástroj sousedství (Úř. věst. L 77, 15.3.2014, s. 27).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 233/2014, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 77, 15.3.2014, s. 44).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 231/2014, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (Úř. věst. L 77, 15.3.2014, s. 11).

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 230/2014, kterým se zřizuje nástroj přispívající ke stabilitě a míru (Úř. věst. L 77, 15.3.2014, s. 1).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1.

⁽⁶⁾ Společné prohlášení Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě, Evropském parlamentu a Evropské komisi „Evropský konsensus o humanitární pomoci“ (Úř. věst. C 25, 30.1.2008, s. 1).

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 77, 15.3.2014, s. 95.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

Článek 2

Cíle nástroje

1. Cílem tohoto nástroje je koordinace a racionalizace činností financovaných z rozpočtu Unie a prostřednictvím dvoustranných příspěvků členských států.
2. Jeho konkrétním cílem je posílit účinnost a doplňkovost podpory poskytované uprchlíkům a hostitelským komunitám v Turecku.
3. Komise zajistí, aby se všechny činnosti v rámci nástrojů financování vnější činnosti Unie i jednotlivá opatření členských států doplňovaly s činnostmi koordinovanými v rámci tohoto nástroje.

Článek 3

Rozsah a forma podpory

1. Komise koordinuje činnosti Unie a členských států stanovením priorit a koordinací umístování zdrojů.

Činí tak v souladu s mechanismem stanoveným v článku 5 tohoto rozhodnutí.

2. Prostřednictvím tohoto nástroje se koordinuje humanitární, rozvojová a jiná pomoc poskytovaná uprchlíkům a pomoc hostitelským komunitám, národním a místním orgánům, pokud jde o zvládání a řešení dopadů způsobených přílivem uprchlíků.
3. V souladu s článkem 4 nařízení (EU) č. 236/2014 může mít tato pomoc podobu grantů, kromě případů, kdy povaha projektu, který má být financován, vyžaduje jinou formu podpory.
4. Komise zajistí zohlednění a podporu rovnosti mezi muži a ženami a začlenění hlediska rovnosti pohlaví během jednotlivých etap provádění nástroje.

Komise přijme vhodná opatření, aby při získávání přístupu k projektům podporovaným v rámci tohoto nástroje nedocházelo k diskriminaci na základě pohlaví, rasového nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo víry, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace.

Článek 4

Koordinace zdrojů v rámci nástroje

1. Nástroj koordinuje částku 3 miliardy eur.

Rozpočet EU

2. Z rozpočtu EU se poskytne 500 milionů eur z celkově stanovené částky, s výhradou následných individuálních rozhodnutí o financování podle čl. 84 odst. 2 nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 a v souladu finančními předpisy o souhrnném rozpočtu a požadavky příslušného základního aktu.

Příspěvky členských států

3. Na základě příslibů finančních příspěvků a v souladu s rozdělením uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí poskytnou členské státy částku 2,5 miliardy eur.

Článek 5

Řídící výbor

1. Řídící výbor pro tento nástroj zajišťuje strategické vedení v otázce koordinace poskytované pomoci.

Nepřetržitě také monitoruje provádění nástroje.

Řídící výbor se skládá ze dvou zástupců Komise a jednoho zástupce z každého členského státu.

Turecko je členem řídicího výboru jako poradce, aby byla zajištěna plná koordinace činností v praxi, s výjimkou činností, které poskytují okamžitou humanitární pomoc.

Řídícímu výboru předsedá Komise.

Je třeba zajistit, aby zástupci členských států a Komise ve výboru nebyli ve střetu zájmů, jak je stanoveno v nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012.

2. Komise má odpovědnost za konečné rozhodnutí týkající se stanovení priorit, určení činností a přidělení prostředků, přičemž usiluje o dosažení konsensu, kdykoli je to možné.
3. Řídící výbor na návrh Komise do dvou měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí vypracuje a přijme svůj jednací řád.
4. Sekretariát nástroje zajišťuje Komise.

Článek 6

Způsoby provádění

1. Komise vybírá a koordinuje provádění příslušných činností, zejména prověřováním *ex ante* navrhovaných činností.
2. Prioritou jsou činnosti poskytující okamžitou humanitární, rozvojovou a jinou pomoc uprchlíkům a pomoc hostitelským komunitám, národním a místním orgánům, pokud jde o zvládnutí a řešení dopadů způsobených přílivem uprchlíků.

Všechny činnosti, které neposkytují okamžitou humanitární pomoc, se konzultují s tureckými orgány.

Komise organizuje pravidelná setkání s příslušnými orgány členských států a příslušnými orgány Turecka.

Rozpočet EU

3. Činnosti a opatření, které mají být financovány z rozpočtu Unie, se provádějí v souladu s finančními předpisy o souhrnném rozpočtu a požadavky příslušného základního aktu.

Příspěvky členských států

4. Příspěvky členských států určené na financování činností a opatření vybraných a koordinovaných v souladu s tímto rozhodnutím se zahrnou do rozpočtu Unie jako vnější účelově vázané příjmy v souladu s čl. 21 odst. 2 písm. b) nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012. Tyto finanční příspěvky plní Komise podle čl. 58 odst. 1 písm. a) nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 buď přímo, nebo tak, že podle čl. 58 odst. 1 písm. c) nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 pověří úkoly souvisejícími s plněním rozpočtu jiné subjekty, včetně soukromoprávních subjektů členského státu.
5. Činnosti poskytující okamžitou humanitární pomoc, které jsou koordinovány v rámci nástroje, se vybírají a provádějí v souladu se zásadami uvedenými v Evropském konsensu o humanitární pomoci.

Článek 7

Viditelnost

Komise poskytuje informace o činnostech nástroje a propaguje je tak, aby byla zajištěna viditelnost nástroje.

Článek 8

Informování, monitorování a hodnocení

1. Komise pravidelně informuje Evropský parlament a Radu o provádění nástroje.
2. Každý rok předá Komise Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění nástroje.
3. Komise v úzké spolupráci se členskými státy provede do 31. prosince 2019 hodnocení nástroje.

*Článek 9***Závěrečná ustanovení**

1. Tento nástroj se zřizuje ode dne 1. ledna 2016 pro finanční příspěvky za rozpočtové roky 2016 a 2017. Do 21. prosince 2015 oznámí členské státy Komisi lhůty pro odvod svých příspěvků, včetně předpokládaného harmonogramu plateb na období 2016–2017.
2. Komise do 31. prosince 2016 přezkoumá finanční kapacitu, trvání a povahu financování.

Ve Štrasburku dne 24. listopadu 2015.

Za Komisi

Johannes HAHN

člen Komise

PŘÍLOHA

Členský stát	1 % hrubého národního důchodu (EUR)	Rozdělení podle HND	Národní příspěvek do uprchlíckého nástroje pro Turecko (EUR)
Belgie	4 044 908 000	2,88 %	72 055 025,81
Bulharsko	412 388 025	0,29 %	7 346 181,86
Česká republika	1 429 950 658	1,02 %	25 472 799,77
Dánsko	2 691 551 852	1,92 %	47 946 662,36
Německo	29 998 426 500	21,38 %	534 384 810,63
Estonsko	195 941 500	0,14 %	3 490 455,12
Irsko	1 605 484 000	1,14 %	28 599 708,83
Řecko	1 758 757 000	1,25 %	31 330 077,48
Španělsko	10 723 591 000	7,64 %	191 027 490,92
Francie	21 697 735 000	15,46 %	386 518 273,19
Chorvatsko	414 701 663	0,30 %	7 387 396,46
Itálie	15 782 177 500	11,25 %	281 139 943,61
Kypr	162 048 000	0,12 %	2 886 684,40
Lotyšsko	245 937 500	0,18 %	4 381 071,93
Litva	363 756 951	0,26 %	6 479 879,52
Lucembursko	302 768 000	0,22 %	5 393 436,90
Maďarsko	1 028 794 578	0,73 %	18 326 701,09
Malta	79 473 735	0,06 %	1 415 726,15
Nizozemsko	6 589 010 000	4,70 %	117 375 051,69
Rakousko	3 201 701 000	2,28 %	57 034 337,54
Polsko	3 997 275 344	2,85 %	71 206 509,04
Portugalsko	1 708 890 500	1,22 %	30 441 767,55
Rumunsko	1 517 506 692	1,08 %	27 032 502,06
Slovinsko	366 916 000	0,26 %	6 536 154,06
Slovensko	737 276 500	0,53 %	13 133 667,62
Finsko	1 992 220 500	1,42 %	35 488 940,55
Švédsko	4 301 727 510	3,07 %	76 629 947,27
Spojené království	22 990 023 751	16,38 %	409 538 796,60
Celkem		1	2 500 000 000,00